



ООО НПП "РИКАС-ВАРТА"

4-, 8-, 16-, 24-канальные h.264  
ЦИФРОВЫЕ IP ВИДЕОРЕГИСТРАТОРЫ  
серии 9800

для IP-камер разрешения Full-HD  
(1920x1080P)

со встроенным видеосервером

Серия "DT":

HVBdvr-9804DT - 4 видео, 1 HDD

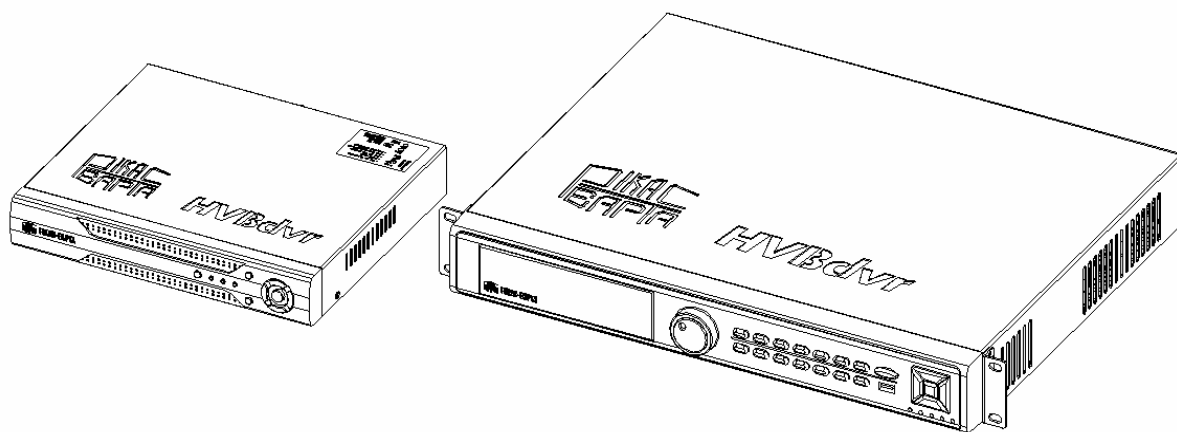
HVBdvr-9808TL - 8 видео, 1 HDD

HVBdvr-9816DT - 16 видео, 2 HDD

Серия "FS":

HVBdvr-9816FS - 16 видео, 4 HDD

HVBdvr-9824FS - 24\*1080P или 32\*720P видео, 4 HDD



РВКД.323051700.022ПС

Редакция 5

ПАСПОРТ

РВКД.323051700.022ПС

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата
Разраб.		Антонов Р.Л.		17.04.14
Пров.		Антонов Р.Л.		17.04.14
Зав. сект.				
Н. контр.		Антонов Р.Л.		17.04.14
Утв.		Антонов Р.Л.		17.04.14

Видеорегистратор  
HVBdvr-9800  
Паспорт

Лит.	Лист	Листов
A	1	12

ООО НПП  
"РИКАС-ВАРТА"

Перв. примен.

РВКД.323051700.022

Справ. №

Подп. и дата

Инв. № дубл.

Взам. инв. №

Подп. и дата

30.04.14

Инв. № подл.

0019/14

## СОДЕРЖАНИЕ

1	Основные технические характеристики.....	3
2	Комплектность поставки.....	5
3	Устройство и принцип работы.....	6
4	Указание мер безопасности.....	8
5	Подготовка изделия к использованию.....	8
6	Использование изделия по назначению.....	9
7	Ресурсы, сроки службы и хранения, гарантии изготовителя (поставщика).....	9
8	Свидетельство об упаковке.....	9
9	Свидетельство о приемке.....	9
10	Движение изделия при эксплуатации.....	10
11	Ремонт и учет работы по бюллетеням и указаниям.....	11
12	Заметки по эксплуатации и хранению.....	12
13	Сведения о рекламациях.....	12
14	Адреса для контактов.....	12

Цифровой IP-видеорегистратор (NVR) типа HVBdvr-9804DT, HVBdvr-9808TL, HVBdvr-9816DT, HVBdvr-9816FS, HVBdvr-9824FS именуемый в дальнейшем по тексту "регистратор", предназначен для записи и наблюдения за видеоинформацией, поступающей соответственно от 4, 8, 16 и 24 IP-видеокамер высокого разрешения FullHD (1920x1080), а также для прослушивания и записи звука от всех камер.

Запись информации осуществляется на 1 накопитель на жестких дисках в серии DT, на 4 накопителя - в серии FS, устанавливаемых в регистратор. Максимальный поддерживаемый объем каждого диска - 3 Тбайта.

Регистратор может работать в режиме сетевого сервера, подключенного к компьютерной сети. Это позволяет получить доступ к наблюдаемой в настоящий момент и записанной ранее видеоинформации с удаленных компьютеров и мобильных устройств (iPhone, Android) подключенных к этой компьютерной сети, а также через Интернет.

Настоящий паспорт распространяется на все видеорегистраторы типа HVBdvr-9800 серий DT и FS. Порядок использования изделия по назначению приведен в руководстве по эксплуатации. Если регистратор находился на холоде, включать его в сеть разрешается только после 8-х часов нахождения в помещении при комнатной температуре.

**ВНИМАНИЕ! В РЕГИСТРАТОРАХ СЕРИИ FS ИМЕЕТСЯ ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ НАПРЯЖЕНИЕ 220 В. К УСТАНОВКЕ, ПОДКЛЮЧЕНИЮ, ЭКСПЛУАТАЦИИ, РЕМОНТУ И ТЕКУЩЕМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ РЕГИСТРАТОРОВ ДОПУСКАЕТСЯ ПЕРСОНАЛ, ИЗУЧИВШИЙ НАСТОЯЩИЙ ПАСПОРТ И ПРОШЕДШИЙ ИНСТРУКТАЖ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.**

Настоящий паспорт должен постоянно находиться с регистратором.

При записи в паспорте не допускаются записи карандашом, смывающимися чернилами и подчистки. Неправильная запись должна быть аккуратно зачеркнута и рядом записана новая, которую заверяет ответственное лицо. После подписи проставляют фамилию и инициалы ответственного лица (вместо подписи допускается проставлять личный штамп исполнителя).

Все записи о движении регистратора, о его установке, вводе в эксплуатацию, и о передаче другому предприятию следует заверять печатями предприятий.

Перв. примен.  
РВКД.323051700.022

Справ. №

Подп. и дата

Инв. № дубл.

Взам. инв. №

Подп. и дата

Инв. № подл.

30.04.14

0019/14

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата

РВКД.323051700.022ПС

Лист

2

# 1 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1.1 Основные параметры, размеры и свойства регистратора приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Основные параметры, размеры и свойства регистратора серии HVBdvr-9800

Наименование параметра	04DT	08TL	16DT	16FS	24FS
1 Количество поддерживаемых видеоканалов: - 1080P (1920x1080), 960P (1280x960), 720P (1280x720) - при подключении камер с разрешением 720P	4 4	8 8	16 16	16 16	24 32
2 Количество каналов аудио	4	8	16	16	24/32
3 Разрешение записи (горизонт. x вертикаль), пикс. при скорости записи 25 кадр/с	1080P	1080P	1080P	1080P	1080P
4 Скорость отображения (на канал/общая), кадр/сек:	25/100	25/200	25/400	25/400	25/600
5 Скорость записи видео, (на канал/общая), кадр/сек при максимальном разрешении 1080P	25/100	25/200	25/400	25/400	25/600
6 Поддерживаемые потоколы сетевых камер: - HVBdvr - Onvif	+				
7 Выход для основного монитора наблюдения: - тип монитора - тип разъем для подключения - разрешающая способность TV, пикселей - разрешающая способность HDMI и VGA выходов	HDMI / SVGA / TV HDMI / DB15 / BNC 720 x 576 1920x1080, 1440x900, 1280x1024				
8 Характеристика аналоговых входов PAL: - тип (С – копия основного, S – Spot выход) - амплитуда - входной импеданс	цветной PAL С 1 В 75 Ом		цветной PAL С (1 шт.) 1 В 75 Ом		
9 Встроенный сетевой адаптер - скорость обмена, Мбит - тип кабеля	10 / 100 / 1000 витая пара (TP)				
10 Подключаемый жесткий диск: - количество подключаемых дисков - тип интерфейса - максимальная емкость каждого диска, Гбайт	1 SATA I-III 3072		4 SATA I-III 3072		
11 Тип источника питания, диапазон напряжения сети с частотой (50±1) Гц, В	Внешний адаптер, 220 <sup>+33</sup> <sub>-33</sub>		Встроенный, 220 <sup>+33</sup> <sub>-33</sub>		
12 Встроенные USB интерфейсы v2.0: - основной для подключения «мышки» - дополнительный – для копирования	1 1				
13 Возможность подключения внешних устройств	нет			нет	
14 Количество тревожных входов / релейных выходов	нет	нет	нет	16/4	16/4
15 Электропитание: - напряжение питания, В - ток/мощн. потреб. (без HDD, вентилят. и мышки) - ток/мощн. потреб. (без HDD, с вентил. и мышкой)	12 ± 1 560 670		12 ± 1 1250 1350		220 ± 33 24 Вт 150 Вт
16 Габаритные размеры, не более, мм: - высота - ширина - глубина (с учетом выступающих BNC разъемов)	45 ± 3 255 ± 5 235 ± 5			67 ± 3 443 ± 5 368 ± 5	
17 Масса (без мышки, ДУ и адаптера), не более, кг	1,3			7,0	

В паспорте используются такие обозначения разрешений: D1 – 704x576, 720P – 1280x720, 960P – 1280x960, 1080P – 1920x1080.

Перв. примен.  
РВКД.323051700.022

Справ. №

Подп. и дата

Инв. № дубл.

Взам. инв. №

Подп. и дата  
30.04.14

Инв. № подл.  
0019/14

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата

РВКД.323051700.022ПС

Лист

3

Перв. примен.

РВКД.323051700.022

Справ. №

## 1.2 Регистратор может работать в следующих режимах:

- наблюдение текущей видеoinформации, поступающей от видеокамер
- запись видеoinформации
- просмотр локального видеоархива без остановки процесса записи и трансляции по сети (локальный просмотр возможен одновременно как по одной камере, так и по нескольким выбранным камерам (до 2 или 4) одновременно, в т.ч. и синхронно)
- работа в режиме сервера – наблюдения, работы с архивом, копирования и настройка

## 1.3 Характеристики режима наблюдения:

- аппаратно-реализованная функция мультиэкрана наблюдения. Для отображения одной камеры используется основной поток, для вывода мультиэкрана – дополнительный.
- наблюдение всегда ведется в реальном времени
- цифровое увеличение любой части изображения (при наблюдении и работе с архивом)

## 1.4 Характеристики режима записи:

- тип кодека: аппаратный, формат записи H.264
- разрешающая способность записи соответствует основному потоку IP-камеры.
- режимы: непрерывная, по детектору, по сигналу, комбинированная в т.ч. по расписанию
- режим и скорость записи задается индивидуально для каждой камеры
- возможность записи аудио синхронно с каждым каналом видео.

## 1.5 Основные функции регистратора:

- одновременный просмотр, запись и работа в качестве сетевого сервера
- просмотр архива: нормально и ускоренно, вперед и назад, по кадрам, пауза
- отбор информации из архива по номеру камеры, по событию, дате и времени
- фильтрация событий записи: сигнал детектора, внешний сигнал, постоянная запись
- создание резервных копий видеофрагментов на внешних USB

## 1.6 Функции сетевого сервера:

- обеспечивает удаленный доступ к просмотру информации от видеокамер и к архиву
- поддержка дуплексного кодирования видеoinформации в моделях всех серий

## 1.7 Регистратор 9800DT содержит следующие индикаторы работы на передней панели:

- «Power» – зеленый индикатор, указывает на работу от сети электропитания;
- «Record» – выполняется запись архива
- «HDD» – индикатор указывает на запись информации на жесткий диск

В регистраторах серии "FS" дополнительно индицируется:

- «Shift» – включенный индикатор указывает на работы клавиатуры на передней панели в режим ввода цифр, выключенный – в режиме функциональных клавиш;
- «Ready» – готовность видеорегистратора, включенный – наличие ошибки;
- «Alarm» – фиксация тревожного события (детектор движения, тревожный сигнал)
- «Status» – включенный индикатор указывает на наличие ошибки;
- «Network» – включенный индикатор указывает на наличие удаленного подключения;

## 1.8 Регистратор предназначен для непрерывной круглосуточной работы.

## 1.9 Электромагнитная совместимость:

- уровень промышленных помех регистратора, не превышает значений по ГОСТ 23511.
- регистратор устойчив к воздействию электростатического разряда по ГОСТ 29191, степень жесткости 1, устойчив к воздействию электромагнитных полей сетевой частоты, создаваемых при коммутации реактивных энергоприемников мощностью от 0,8 до 1 кВА согласно ГОСТ 29280, критерий качества функционирования Б по ГОСТ 29073.

## 1.10 Регистратор устойчиво работает при воздействии следующих внешних факторов по ГОСТ 12997: пониженной температуры среды до 15 °С; повышенной температуры среды до 30 °С; повышенной относительной влажности среды не более 80 % при температуре не выше 30 °С.

Подп. и дата

Инв. № дубл.

Взам. инв. №

Подп. и дата

30.04.14

Инв. № подл.

0019/14

Изм. Лист № докум. Подп. Дата

РВКД.323051700.022ПС

Лист

4

**ВНИМАНИЕ: НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕГИСТРАТОРА В ПОМЕЩЕНИЯХ С НЕРЕГУЛИРУЕМЫМ КЛИМАТОМ СО ЗНАЧЕНИЯМИ ТЕМПЕРАТУРЫ ОТЛИЧНОЙ ОТ УКАЗАННОЙ В ЭТОМ ПУНКТЕ.**

1.11 Регистратор, упакованный в транспортную тару, устойчив согласно ГОСТ 12997:

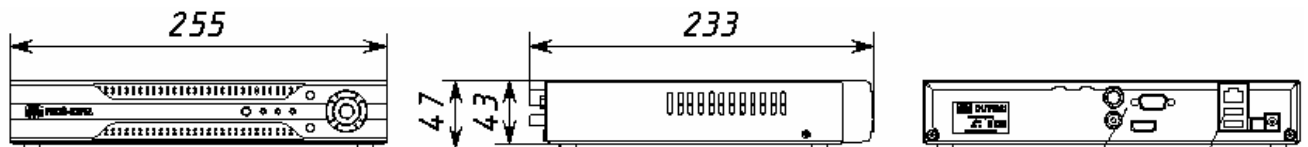
- к воздействию температуры от 0 до 50 °С и относительной влажности воздуха 95 % при температуре не выше 35 °С;
- к механическим воздействиям в соответствии с требованиями для аппаратуры группы L1;
- прочны к механическим нагрузкам, действующих вдоль направления, обозначенного на таре манипуляционным знаком «Верх»: синусоидальной вибрацией по группе N2.

1.12 Показатели надежности:

- средняя наработка на отказ регистратора не менее 26280 ч.
- средний срок службы не менее 5 лет. За предельное состояние принимается такое состояние регистратора, когда количество заменяемых элементов для восстановления работоспособного состояния регистратора превышает 30 % от их общего количества
- средний срок сохраняемости не более 1 года со дня приёма ОТК.

1.13 Габаритные и установочные размеры видеорегистратора приведены на рисунках:

**Регистратор HVBdvr-9800DT/9800TL**



Материнская плата

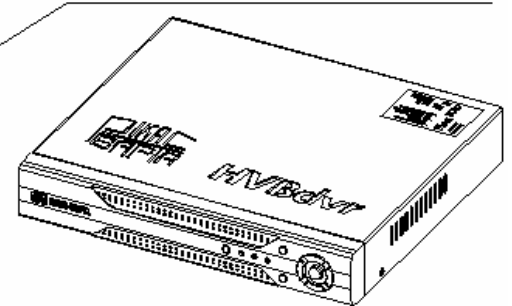
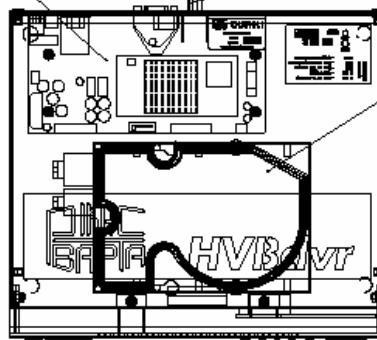
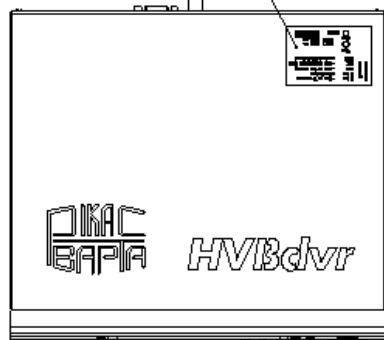
Схема размещения компонентов и узлов регистратора

HDMI, VGA, TV  
Сеть, 2\*USB, RS485

Обозначение входов

Входы/выходы

Место для установки



## 2 КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ

2.1 В комплект поставки регистратора входят: регистратор, эксплуатационная документация и комплект монтажных и запасных частей согласно спецификации РВКД.323051700.022 и указаны в табл. 2.

Перв. примен. РВКД.323051700.022  
Справ. №  
Подп. и дата  
Инв. № дубл.  
Взам. инв. №  
Подп. и дата  
Инв. № подл.

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата	РВКД.323051700.022ПС	Лист
						5

## Регистратор HVBdvr-9800FS



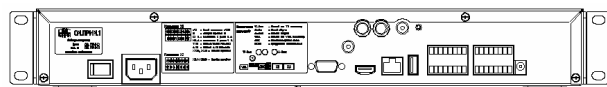
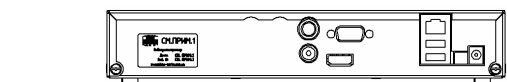
Таблица 2 – комплектность поставки

Обозначение	Наименование	Кол-во			Заводской номер	Примечание
		DT/TL	FS	HDMI		
HVBdvr	Цифровой видеорегистратор	1 шт.				
HVBdvr	<b>В составе</b> <input type="checkbox"/> ...-9804DT <input type="checkbox"/> ...-9708DT <input type="checkbox"/> ...-9816DT <input type="checkbox"/> ...-9816FS <input type="checkbox"/> ...-9824FS	1 шт.				
HVB-RC	Пульт дистанц. Управления	1 шт.				
	<b>Комплект частей</b>					
SATA-Cab	Кабель интерфейса SATA дисков	1 шт.	4 шт.	8 шт.	-----	
SATA-Power2	Кабель питания SATA дисков	1 шт.	4 шт.	2 шт.	-----	
AC-Cab	Кабель подключения к сети 220В	----	1 шт.	1 шт.	-----	
ADPV26B 12V/2A	Адаптер питания 12В/2,0А	----	----	----	-----	
ADPV58A 12V/4A	Адаптер питания 12В/4,0А	1 шт.	1 шт.	1 шт.	-----	
5D10406-2	Винт «дюймовый» для HDD	4 шт.	20шт.	32шт.		
	<b>Эксплуатационная документация</b>					
РВКД.323051700.022ПС	Паспорт. Регистратор HVBdvr	1 экз.			-----	
РВКД.323051700.006РЭ	Руководство по эксплуатации (V4)	1 экз.				
	<b>Программное обеспечение</b>					
Altavision	Встроенное в регистратор	1 шт.			-----	

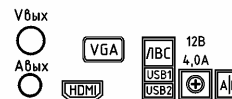
**ВНИМАНИЕ!** Жесткие диски в комплект поставки регистратора не входят.

### 3 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

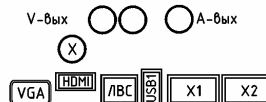
3.1 Состав и размещение составных частей регистратора серии "DT", "TL", "FSI" дано на рисунке 1



Назначение разъемов:  
 V вых - вых. на ТВ монитор  
 А вых - выход звука  
 VGA - вых. на VGA монитор  
 ЛВС - вых. компьютерной сети  
 HDMI - цифровой видеовыход



Назначение разъемов:  
 V-вых - выход на ТВ монитор  
 А-вых - вход звука  
 А-вых - выход звука  
 VGA - выход на VGA монитор  
 ЛВС - компьютерная сеть  
 HDMI - цифровой видеовыход



Контакты X1  
 16|G|C3|N3|C4|N4|A|B +12 - вход питания +12В  
 G - общий провод G  
 C1...4 - контакт С реле 1...4  
 N1...4 - контакт N реле 1...4  
 T/R - выход/вход RS-232  
 A/B - выход A/B RS-485  
 X1.16, X1.8 - входы тревог

Контакты X2  
 9|10|11|12|G|13|14|15 X2.1-X2.15 - входы тревог  
 1|2 |3 |4 |5 |6 |7

где - назначение индикаторов на передней панели указано в п. 1.7 настоящего паспорта.

где, V-Out – выход для подключения видеорегистратора к телевизору или аналогового монитора, VGA – выход для подключения «компьютерного» монитора, A-Out – выход для подключения звукового сигнала и активных колонок, сетевой разъем, разъем USB (верхний разъем для подключения «мышки», нижний для внешнего устройства копирования), DC-12V / AC-220V – разъем напряжение электропитания 12 В и 220 В соответственно.

### Рисунок 1. Размещение органов управления регистратора

#### 3.2 Принцип работы регистратора

3.2.1 Регистратор полностью настроен. После подачи напряжение питания через разъем 12V от адаптера питания или сети 220 В, регистратор автоматически включается, на что указывает свечение индикатора Power. Для ручного выключения / включения регистратора необходимо нажать кнопку Power предварительно включить выключатель электропитания регистратора.

3.2.2 После включения регистратора автоматически запускается программа управления, которая начинает запись видеоинформации, поступающей от видеокамер, подключенных к локальной сети. Запись выполняется на жесткий диск, расположенный в корпусе регистратора. О записи на диск сигнализирует периодическое включение индикатора Record

3.2.3 Для управления регистратором может использоваться манипулятор «мышка» подключаемый к разъему USB, или пульт дистанционного управления из комплекта поставки.

**ВНИМАНИЕ: НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАКИХ-ЛИБО ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ К ВКЛЮЧЕННОМУ С СЕТЬ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ РЕГИСТРАТОРУ.**

3.2.4 При подключении камер с источником звука, этот сигнал будет записываться совместно с изображением, а для его прослушивания к разъему A-OUT регистратора необходимо подключить активные колонки. Запись выполняется синхронно с видеосигналом.



#### В режиме наблюдения:

Цифры <1>, <2>, <3>, <4> – развернуть изображение соответствующей камеры на весь экран

<MULTI> – вернуть просмотр к мониторингу 4 камер

<MENU> – вызов основного меню, и подтверждение команд в меню

Кнопки курсора – навигация по меню

<ESC> – выход из меню без сохранения изменений

<●> – кнопка вызова меню управления записью (по расписанию, включить, остановить)

<FN> – дополнительные функции в зависимости от контекста: удаление неверных символов, выбора файлов копирования

#### В режиме настройки:

<MENU> – вход в режим настройки, вход в настройку выбранного параметра, сохранение измененных значений параметра

Курсор – навигация по меню для выбора команды или параметра

<ESC> – выход из меню без сохранения изменений

#### В режим работы с архивом:

<SEARCH> – вход в режим работы с архивом

Курсор по кнопкам управления на экране работы с архивом

<FN> – позволяет отметить файлы в списке просмотра, которые можно в последующем скопировать на Flash

Группа кнопок на сером фоне – управление воспроизведением: выбрать предыдущую запись, предыдущий кадр, замедлить, следующий кадр...

3.2.5 Управление регистратором может выполняться при помощи манипулятора «мышь». Для этого необходимо вызвать экранное меню, нажатием правой кнопки мышки, а затем в меню выбрать необходимые команды или вызвать дополнительные окна меню, для более точной настройки.

3.2.5 Управление регистратором также возможно с пульта дистанционного управления, внешний вид которого и назначение кнопок приведено на рисунке:

3.2.6 Для удаленного просмотра видеоинформации и работы с архивом регистратор с удаленных компьютеров, регистратор может быть подключен к локальной компьютерной сети через сетевой разъем.

3.2.7 В случае остановки работы регистратора, его перезапуск может быть выполнен выключением (обесточиванием) регистратора и повторным включением его электропитания.

3.2.8 Для обеспечения нормальной работы регистратора не допускается закрывать вентиляционные отверстия, расположенные на нижней и боковой стенках корпуса.

**ВНИМАНИЕ: ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ РЕГИСТРАТОР ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО В ПОМЕЩЕНИЯХ С РЕГУЛИРУЕМЫМ КЛИМАТОМ С УСЛОВИЯМИ СОГЛАСНО П. 1.14 НАСТОЯЩЕГО ПАСПОРТА.**

#### 4 УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 К эксплуатации и текущему обслуживанию регистратора допускается персонал, изучивший его устройство и принцип работы, прошедший инструктаж по технике безопасности.

4.2 Все виды монтажных, профилактических и ремонтных работ, а также осмотры производить только при отключенном от регистратора напряжении электропитания.

**ВНИМАНИЕ: В АДАПТЕРЕ ПИТАНИЯ РЕГИСТРАТОРА ИМЕЮТСЯ НАПРЯЖЕНИЯ, ОПАСНЫЕ ДЛЯ ЖИЗНИ.**

4.3 Все металлические нетоковедущие части регистратора, которые могут оказаться под напряжением, надежно заземлить, соединив корпус регистратора, с шиной защитного заземления.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ РЕГИСТРАТОР БЕЗ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЕГО К ШИНЕ ЗАЩИТНОГО ЗАЕМЛЕНИЯ.**

#### 5 ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

5.1 После получения регистратора вскройте упаковку, проверьте комплектность.

**ВНИМАНИЕ: ЕСЛИ РЕГИСТРАТОР НАХОДИЛСЯ НА ХОЛОДЕ, ВКЛЮЧАТЬ ЕГО В СЕТЬ РАЗРЕШАЕТСЯ ПОСЛЕ 8-Х ЧАСОВ НАХОЖДЕНИЯ В ПОМЕЩЕНИИ ПРИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ.**

5.2 Установить регистратор горизонтально, на высоте не менее 50 см. от уровня пола.

**ВНИМАНИЕ: МЕСТО УСТАНОВКИ РЕГИСТРАТОРА ДОЛЖНО ОБЕСПЕЧИВАТЬ СВОБОДНЫЙ ДОСТУП ВОЗДУХА К ВЕНТИЛЯЦИОННЫМ ОТВЕРСТИЯМ, РАСПОЛОЖЕННЫМ НА ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ СТЕНКАХ ЕГО КОРПУСА.**

5.3 Заземлить корпус регистратора.

**ВНИМАНИЕ: КОРПУС РЕГИСТРАТОРА ДОЛЖЕН БЫТЬ НАДЕЖНО ЗАЕМЛЕН.**

5.4 Подключить, если используются, клавиатуру, «мышку», монитор, кабель локальной сети, кабеля видеокамер, к разъемам указанным в п. 3 настоящего паспорта. Подключить адаптер электропитания к сети электропитания 220В.

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата



## 6 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

6.1 Размещение основных органов управления, контроля и разъемов подключения указано в п.п. 1.7 и 3 настоящего паспорта.

6.2 После включения регистратора в сеть он автоматически включиться и начнет работу. Для ручного включения / выключения воспользоваться кнопкой включения (Power), расположенной на передней панели регистратора серии "9804DT/9808TL" - на задней стенке регистратора. На включенное состояние регистратора указывает свечение индикатора «Power» и периодическое включение индикатора записи (Record и HDD), расположенных на передней панели регистратора.

6.3 Подробное описание пользования регистратором, включая его настройку, наблюдение текущей видеоинформации, контроль записи, работу с архивом, настройку сетевых функций, приведено в руководстве пользователя РВКД.323051700.006РЭ, поставляемом в комплекте регистратора.

## 7 РЕСУРСЫ, СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ, ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА)

7.1 Средний срок службы регистратора, не менее 5 лет, в том числе срок хранения один года с момента приемки ОТК, в упаковке изготовителя в складских помещениях. Указанные сроки действительны при соблюдении требований настоящего паспорта и действующей эксплуатационной документации.

7.2 Гарантии изготовителя (поставщика)

7.2.1 Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям действующей документации, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

7.2.2 Гарантийный срок эксплуатации - два года с момента ввода в эксплуатацию в пределах гарантийного срока хранения.

7.3 В соответствии с принятыми гарантийными обязательствами безвозмездный ремонт или замену изделий (составных частей) в течение установленных гарантийных сроков, а также платный ремонт после окончания указанных сроков выполняет ООО НПП "РІКАС-ВАРТА", Украина, 03035, г. Киев, ул. Механизаторов, 1, т./ф. +38 (044) 245-36-59, т. 459-0-479

## 8 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

8.1 Регистратор HVBdvr-98 [redacted] с заводским номером № [redacted] упакован согласно требованиям [redacted] действующей [redacted] технической [redacted] документации [redacted]

должность

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

8.2 Упаковка обеспечивает сохранность регистратора при транспортировании, а также хранении в течение 12 месяцев со дня приемки.

8.3 Допускается, по согласованию с заказчиком, при перевозке на его автотранспорте, изделие транспортировать без упаковки в транспортную тару, но со средствами защиты от воздействия атмосферных осадков.

## 9 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

9.1 Регистратор HVBdvr-98 [redacted] с заводским номером № [redacted] изготовлен и принят ООО НПП "РІКАС-ВАРТА" в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов и действующей технической документацией и признан годным для эксплуатации.

Начальник ОТК

МП

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

Перв. примен.

РВКД.323051700.022

Справ. №

Подп. и дата

Инв. № дубл.

Взам. инв. №

Подп. и дата

30.04.14

Инв. № подл.

0019/14

Лист

РВКД.323051700.022ПС

9

Изм. Лист № докум. Подп. Дата

## 10 ДВИЖЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

10.1 Отметки о движении регистратора при эксплуатации осуществлять в таблице 3.

**Таблица 3 – Движение изделия при эксплуатации**

Дата установки	Где установлен	Дата снятия	Наработка		Причина снятия	Подпись лица, проводившего установку (снятие)
			с начала эксплуатации	после последнего ремонта		

10.2 Прием и передача регистратора от одного потребителя к другому, а также сведения о техническом состоянии регистратора на момент передачи отражать в таблице 4.

**Таблица 4 – Прием и передача изделия**

Дата	Состояние изделия	Основание (наименование, номер и дата документа)	Предприятие, должность и подпись лица		Примечание
			сдавшего	принявшего	

10.3 Сведения о закреплении регистратора при эксплуатации записывать в таблице 5.

**Таблица 5 – Сведения о закреплении изделия при эксплуатации**

Наименование изделия и обозначение	Должность, фамилия и инициалы	Основание (наименование, номер и дата документа)		Примечание
		закрепление	открепление	

10.4 Отметки об учете технического обслуживания регистраторов вести в таблице 6.

**Таблица 6 – Учет технического обслуживания изделия**

Дата	Вид технического обслуживания	Наработка		Основание (наименование, номер и дата документа)	Должность, фамилия и подпись		Примечание
		После последнего ремонта	С начала эксплуатации		выполнившего работу	проверившего работу	

10.5 Ограничения по транспортированию

10.5 Транспортирование регистратора производить только в упаковке предприятия-изготовителя всеми видами транспорта, кроме воздушного, в соответствии с требованиями, указанными в действующей документации, при условии соблюдения правил и требований, действующих на данных видах транспорта. Температура окружающего воздуха – от минус 50 до 50 °С при относительной влажности до 95 % без конденсации влаги.

Перв. примен.  
РВКД.323051700.022

Справ. №

Подп. и дата

Инв. № дубл.

Взам. инв. №

Подп. и дата  
30.04.14

Инв. № подл.  
0019/14

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата

РВКД.323051700.022ПС

Лист

10

Перв. примен.

РВКД.323051700.022

Справ. №

## 11 РЕМОНТ И УЧЕТ РАБОТЫ ПО БЮЛЛЕТЕНЯМ И УКАЗАНИЯМ

11.1 Краткие записи о произведенном ремонте

11.1.1 Регистратор с заводским № \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ изготовленный ООО НПП "РИКАС-ВАРТА" "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. с наработкой с начала эксплуатации \_\_\_\_\_ месяцев, в том числе наработка после последнего ремонта \_\_\_\_\_ месяцев поступил в ремонт по причине \_\_\_\_\_

Сведения о произведенном ремонте \_\_\_\_\_

11.2 Данные приемосдаточных испытаний

11.2.1 Технические характеристики, полученные при испытаниях регистратора после ремонта, соответствуют требованиям предприятия изготовителя.

11.3 Свидетельство о приемке после ремонта и гарантии

11.3.1 Регистратор с заводским № \_\_\_\_\_ принят после ремонта \_\_\_\_\_ на предприятии \_\_\_\_\_ в соответствии с обязательными требованиями действующей технической документацией и признан годным для эксплуатации.

11.3.2 Ресурс до очередного ремонта не менее 8000 ч. в течение срока службы 3 лет, в том числе срок хранения 1 год.

11.3.3 Исполнитель ремонта гарантирует соответствие требованиям технической документации при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

Начальник ОТК

МП

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

11.4 Учет работы по бюллетеням и по указаниям заказчика выполняется в соответствии с требованиями, изложенными в таблице 7.

Таблица 7 - Учет работ по бюллетеням и указаниям

Номер бюллетеня (указания)	Краткое содержание работы	Установленный срок выполнения	Дата выполнения	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

Подп. и дата

Инв. № дубл.

Взам. инв. №

Подп. и дата

30.04.14

Инв. № подл.

0019/14

Изм. Лист № докум. Подп. Дата

РВКД.323051700.022ПС

Лист

11

## 12 ЗАМЕТКИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ХРАНЕНИЮ

12.1 Температура окружающей среды в месте установки регистратора должна находиться в пределах от 15 до 30 °С, влажность – до 80 % при 30 °С.

12.2 Если регистратор находился на холоде, включать его в сеть разрешается только после 8-и часов нахождения в помещении при комнатной температуре.

12.3 Регулярно, не реже 1 раза в 3 месяца, необходимо осуществлять чистку корпуса видеорегистратора сжатым воздухом. Излишний слой пыли может стать причиной недостаточного поступления воздуха во внутрь корпуса регистратора и к перегреву его элементов, что может стать причиной выхода регистратора из строя.

**ВНИМАНИЕ! НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕГИСТРАТОРА В ЗАПЫЛЕННЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ И В ПОМЕЩЕНИЯХ С УВЕЛИЧЕННОЙ ВЛАЖНОСТЬЮ. ПОПАДАЮЩАЯ ВО ВНУТРИ ПЫЛЬ ЯВЛЯЕТСЯ ПРОВОДНИКОМ И МОЖЕТ ЗАМКНУТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОНТАКТЫ ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ, ЧЕМ ВЫВЕСТИ ИХ ИЗ СТРОЯ.**

## 13 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

13.1 В случае отказа или неисправности регистратора в период действия гарантийных обязательств, а также при обнаружении некомплектности при их первичной приемке, потребитель должен направить рекламацию предприятию-изготовителю по адресу: Украина, 03035, г. Киев, ул. Механизаторов, 1, 000 НПП "РІКАС-ВАРТА" с оформлением следующих документов:

заявки на ремонт (замену) с указанием адреса (в том числе номер телефона);  
дефектной ведомости.

**ВНИМАНИЕ: ПРИ ОТСУТСТВИИ УКАЗАННЫХ ДОКУМЕНТОВ, А ТАКЖЕ ПРИ ОТСУТСТВИИ ПАСПОРТА НА ИЗДЕЛИЕ ИЛИ ОТСУТСТВИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ОТМЕТОК В ТАБЛИЦАХ РАЗДЕЛА 10, ОТРАЖАЮЩИХ ДВИЖЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, РЕКЛАМАЦИИ РАССМАТРИВАТЬСЯ НЕ БУДУТ.**

13.2 Все представленные рекламации регистрируются потребителем в таблице 8.

**Таблица 8 – Учет заявок по рекламациям**

Дата отказа или возникновения неисправности	Кол-во месяцев работы до возникновения отказа или неисправности	Краткое содержание неисправности	Дата направления рекламации	Меры, принятые по рекламации	Примечание

## 14 АДРЕСА ДЛЯ КОНТАКТОВ

14.1 По вопросам приобретения регистраторов обращаться на предприятие-изготовитель НПП "РІКАС-ВАРТА" по телефону в г. Киеве: +38 /044/ 599-04-79, 599-49-79, 245-36-59

14.2 Адрес предприятия-изготовителя: 03035, Украина, г. Киев, ул. Механизаторов, 1, 000 НПП "РІКАС-ВАРТА".

14.3 Электронные адреса: E-mail – [info@rikas-varata.com.ua](mailto:info@rikas-varata.com.ua); страницы – [www.rikas-varata.com.ua](http://www.rikas-varata.com.ua)

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата